

HOLTEC USA CORPORATION

P.O.Box 2190
FL-33509 Brandon
USA
phone: +1 - 813 / 7541665
fax: +1 - 813 / 7528042
holtec@worldnet.att.net
http://www.holtecusa.com

BZH

Baljer & Zembrod, HOLTEC S.A.R.L.
Chemin de la Briquerie
Marolles - B.P. 223
F-51361 Vitry-le-Francois
France
phone: +33 - 326746361
fax: +33 - 326740716
contact@bzh-sarl.com

BZÖ

Baljer & Zembrod GmbH
Aderstrasse 44
A-4850 Timelkam
AUSTRIA
phone: +43 - 7672 / 95475
fax: +43 - 7672 / 95254
office@baljer-zembrod.at

HOLMAG

Holzbearbeitungsmaschinen AG
Mauer
CH-3454 Sumiswald
SWITZERLAND
phone: +41 - 34 / 4312723
fax: +41 - 34 / 4311262
info@holmag.ch
Http://www.holmag.ch

RIVER DEE MACHINERY

The Old Telephone Exchange
Whitchurch Road
Bangor On Dee LI 13 0AZ
GREAT BRITAIN
phone: +44 - 1979 / 780777
fax: +44 - 1978 / 800800
sales@riverdee.net
Http://www.riverdee.net

SAGSPECIALISTEN AB

Datorgatan 4
S-561 33 Huskvarna
SWEDEN
phone: +46 - 36 / 139890
fax: +46 - 36 / 138888
info@sagspecialisten.se
http://www.sagspecialisten.se

HOLTEC TIMBER TECHNOLOGY

P.O.Box 159
West Park Village
NZ-1008 Auckland
NEW ZEALAND
phone: +64 - 98334577
fax: +64 - 98323477
holtec@paradise.net.nz
http://www.holtec.co.nz

FALKENBERG EFTF.

AS Maskinforretning
Billingstadsletta 30
Postboks 263
NO-1361 Billingstad
NORWAY
phone: +47 - 66778900
Fax: +47 - 66778901
info@falkenberg.no
http://www.falkenberg.no

Penope Oy

Tupalankatu 9
FIN-15680 Lathi
FINLAND
phone: +358 - 3 / 8787210
fax: +358 - 500 354 150
info@penope.fi
www.penope.fi

SIA OBERTS

Gaujas iela 32/2
Rigas raj.
LV-2167 Marupe
LATVIA
phone: +371 - 7810666
fax: +371 - 7810655
vilmars@oberts.lv
http://www.oberts.lv

PFZ

Jacek Kubiak
Przedstawicielstwo w Polsce
PL-91-604 Lodz, ul. Opolska 33
POLAND
phone1: +48 (42) 6508637
phone2: +48 (42) 6339932
Mobil: +48 (601) 299933
jacekk@pdi.net
http://www.holtec.republika.pl

Scanlestekh

Pervomaiskiy Pr. 50
RUS-185001 Petrozavodsk
RUSSIA
phone: +7 - 8142 / 771105
fax: +7 - 8142 / 771105
olkhina@olkha.ru
Http://www.olkha.ru

NEW CENTURY SAWMILL SOLUTIONS

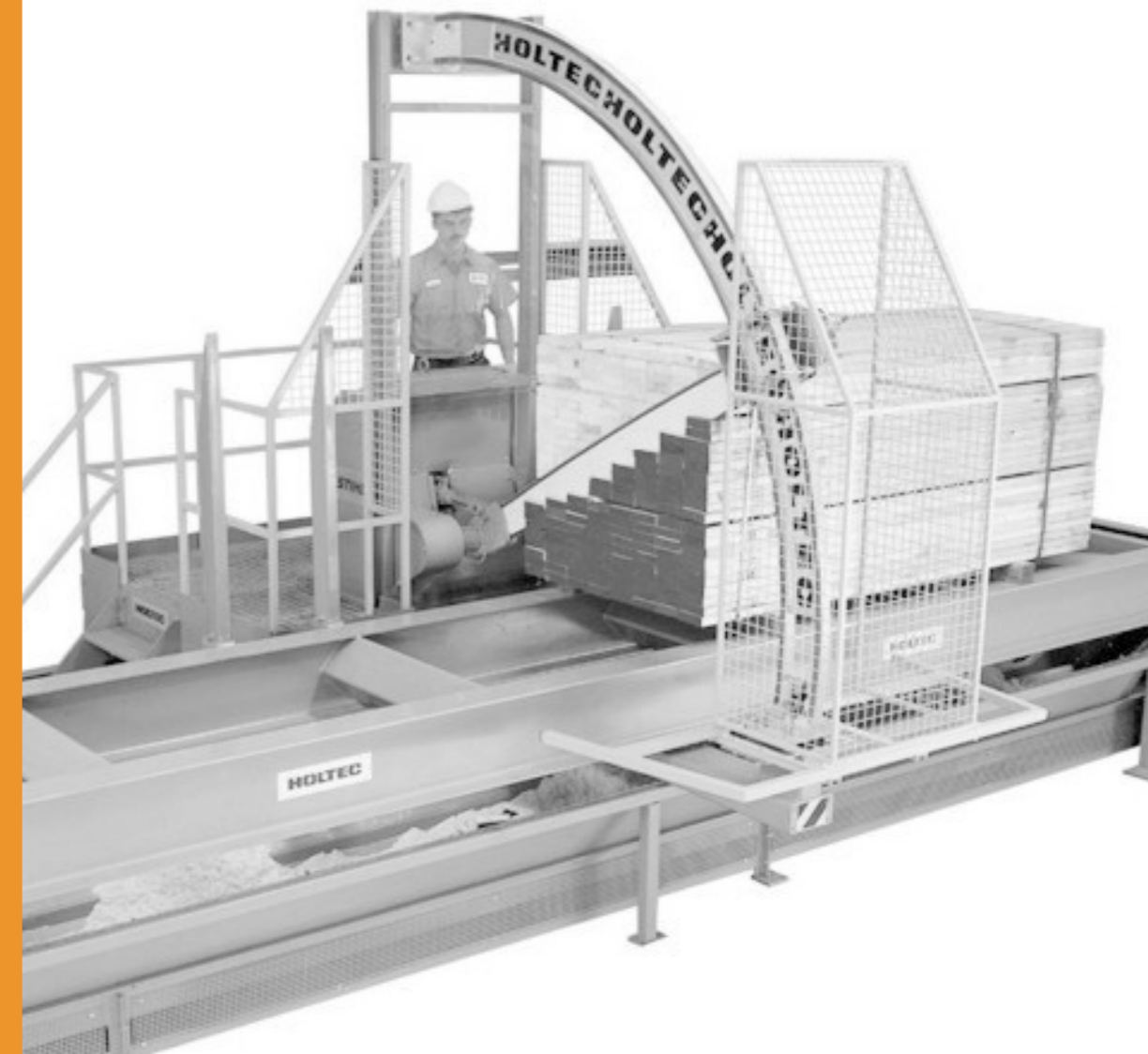
P.O. Box 283 Cresta
ZA-2118 JOHANNESBURG
SOUTH AFRICA
phone: +27 - 114780900
fax: +27 - 114783759
newsaw@global.co.za



ES121®

HOLTEC

Type FSHK
with moveable saw unit



www.holtec.de

HOLTEC

HOLTEC GmbH & Co. KG
Anlagenbau zur Holzbearbeitung
Postfach 65
53938 Hellenthal Blumenthal
Phone +49 - 2482 / 82-0
Fax +49 - 2482 / 82-25
E-Mail info@holtec.de

Our business divisions

- Log handling
- Package crosscut saws
- Logyards
- Service

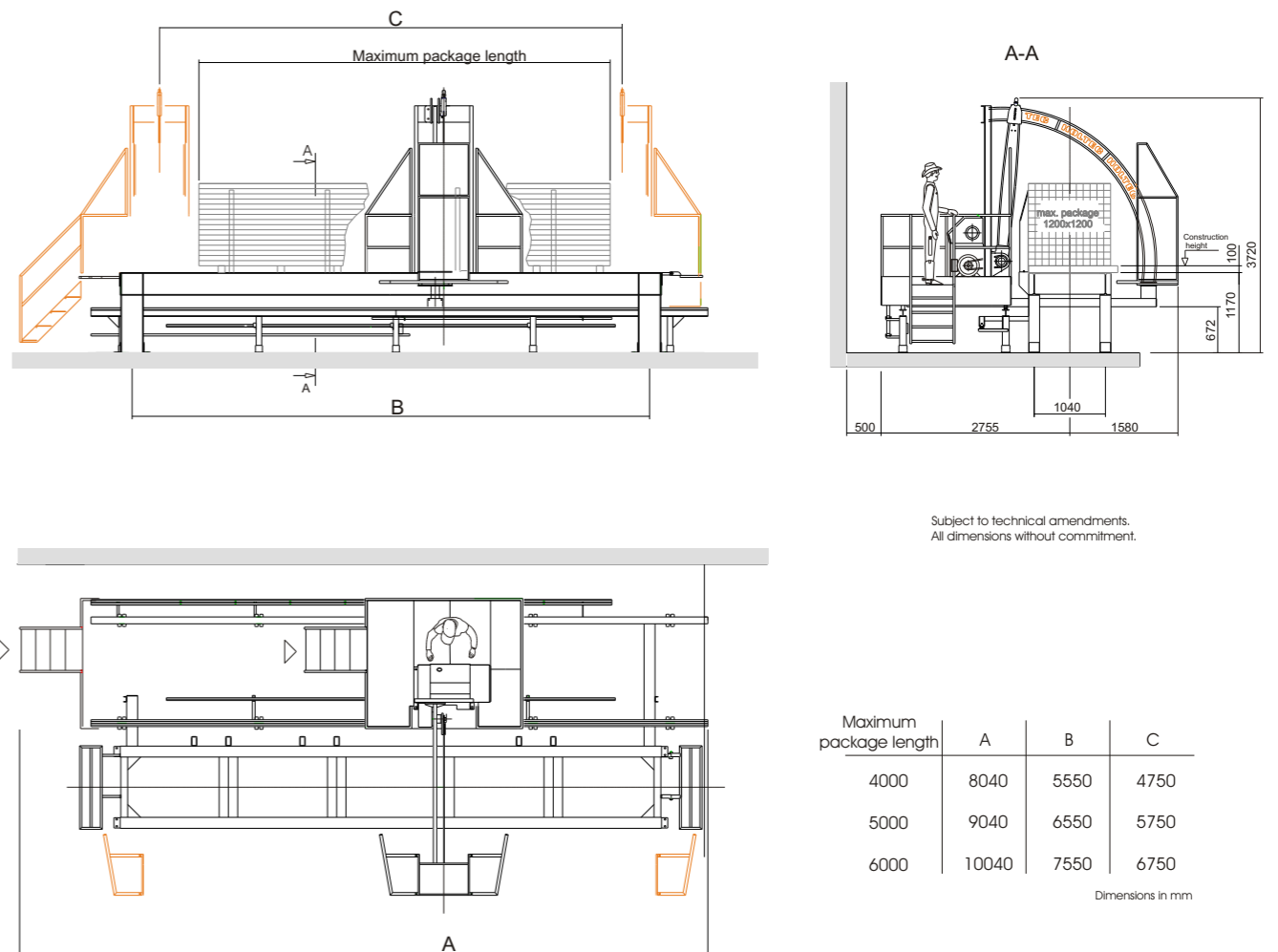
HOLTEC

ES121[®]
HOLTEC



*ES 121 as moveable saw unit - a success model.
The guide bar tilts in an angle of 90° on a fixed pivot.
Ideal for end trimming and for cutting unedged goods.*

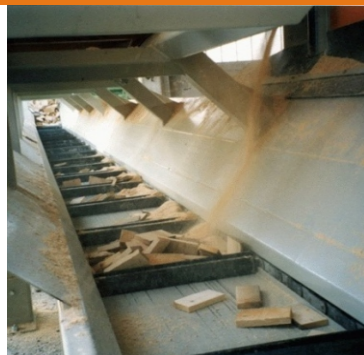
Technical specifications - standard system



Subject to technical amendments.
All dimensions without commitment.

Maximum package length	A	B	C
4000	8040	5550	4750
5000	9040	6550	5750
6000	10040	7550	6750

Dimensions in mm



Available with integrated waste conveyor



CE-conform protection devices



Universal sharpening unit included. Smooth cutting surfaces in the sope of supply



The simplest solution for precise end trimming are our moveable saw units. By means of the moveable saw the packages remain in their loaded position and are cut to length with highest precision. These systems are also perfect for customers with limited space.

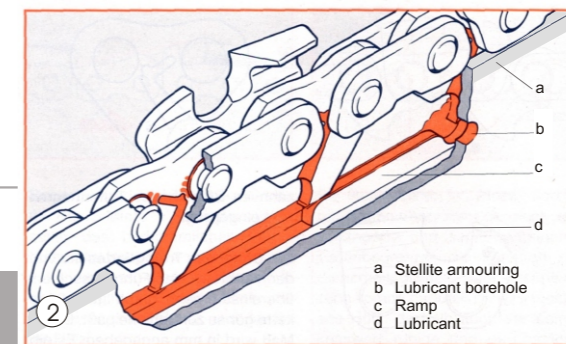
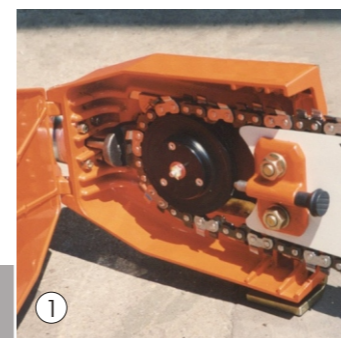
More than 5000 delivered systems worldwide prove: Holtec- package crosscut stations meet every requirement.

- Maximum cutting accuracy and ideal distribution of the cutting forces.
- Safe and easy operation
- Optional with manual or electrical positioning
- Hydraulic saw feed, continuously adjustable
- Maximum package length 6m
- Guide bar length 190 cm
- Maximum package cross section 1,2 x 1,2 m
- Saw drive 11 kW 400V/50Hz 100%ED
- **Additional equipment**
- Electronic length indication
- Electric positioning
- Integrated waste conveyor
- Also available in special construction heights

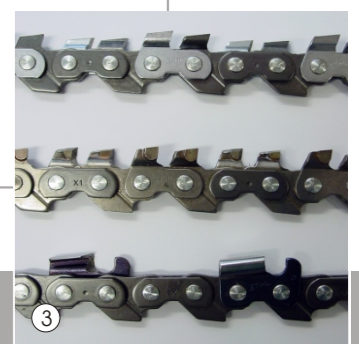
HOLTEC cutting assembly = highest quality

- Guide bar completely stellite armoured and 4-fold turnable
- Equipped with original **STIHL**- chain with patented Oilomatic principle
- Long lifetime of chain, guide bar and sprocket by optimal chain lubrication
- Holtec- sharpening service - for best cutting results and long lifetimes
- **Everything from one source**
Machine, cutting assembly and service

- ① Fast chain replacement without additional tools
- ② Patented **STIHL**-chain lubrication system for long lifetime
- ③ Three different chain types available



a Stellite armouring
b Lubricant borehole
c Ramp
d Lubricant



...the partner for the perfect cut